I Italiano	RP Filippino	*Trascrizione fonematica*
Benvenuto/a	Maligayang pagdating	*Maligàyan pagdatìn*
Ciao	Hay	*Hài*
Come ti chiami? Mi chiamo…	Ano ang pangalan mo? Ang pangalan ko ay…	*Anò an pangàlan mo?* *An pangàlan ko ai…*
Quanti anni hai? Ho… anni	Ilan taon ka na? Ako ay may… taong gulang	*Ilàn taòn ka na?* *Akò ai mai… taòn gùlan*
Da dove vieni? Vengo da …	Saan bansa ka galing? Galing ako sa bansang…	*Saàn bansà ka gàlin?* *Gàlin akò sa bansàn…*
Come stai? Sto bene	Kumusta ka? Mabuti	*Kumustà ka?* *Mabùti*
Sei in Italia da molto?	Matagal ka na sa Italya?	*Matagàl ka na sa Itàlia?*
Sì/No	Oo/Hindi	*Oò/Hindì*
Che lingua parli?	Ano ang wika na ginagamit mo?	*Anò an wìka na ghinagàmit mo?*
Non ho capito. Puoi ripetere?	Hindi ko maintindihan. Pakiulit mo?	*Hindì ko maintindihàn.* *Pakiùlit mo?*
Posso avere il tuo indirizzo/numero di telefono?	Puwede ba akong magkaroon ng iyong tirahan/iyong numero ng telepono?	*Puède ba akòn magkaroòn nan iòn tirahàn/nùmero nan telèfono?*
Ti piace il calcio/la musica/il cinema/ballare?	Gusto mo ng putbol/ng musika/ng sine/sayaw?	*Gusto mo nan fùtbol/nan mùsika/nan sìne/saiàu?*
Mi piace…/Non mi piace…	Gusto ko…/Hindi ko gusto…	*Gustò ko…/Hindì ko gustò…*
Qual è il tuo cantante/attore/scrittore/sportivo preferito?	Sino ang mas gusto mong manganganta/aktor/manunulat/manlalaro?	*Sìno an mas gustò mon mangangantà/aktòr/manunulàt/manlalàro?*
Giochiamo insieme?	Sabay tayong maglaro?	*Sabài tàion magliarò?*
Studiamo insieme?	Sabay tayong mag-aral?	*Sabài tàion mag-aral?*
Puoi prestarmi questo libro?	Puwede mo ba akong pahiramin ng librong ito?	*Puède mo ba akòn pahiramìn nan libròn itò?*
Vuoi venire a casa mia oggi/domani?	Gusto mo bang pumunta sa bahay ko ngayon/bukas?	*Gustò mo ban pumuntà sa bahài ko naiòn/bùkas?*
Prendiamo insieme l'autobus/la metropolitana?	Sabay tayong kumuha ng bus/sabwey?	*Sabài tàion kumuhà nan bus/sàbuei?*
Per favore	Pakiusap	*Pakiùsap*
Grazie/prego	Salamat/Walang anuman	*Salàmat/Ualàn anumàn*
Buona giornata Buona serata Buona notte	Magandang araw Magandang gabi Magandang gabi	*Magandàn àrau* *Magandàn gabì* *Magandàn gabì*
Buon divertimento Buon viaggio Buona fortuna Buon compleanno	Maligayang paglilibang Maligayang paglalakbay Suwertihín ka sana Maligayang kaarawan	*Maligàian paglilibàn* *Maligàian paglalakbài* *Suertihin ka sàna* *Maligàian kaarauàn*
Tanti auguri	Maligayang bati	*Maligàian bàti*

ZANICHELLI

Zanichelli Editore S.p.A. - via Irnerio, 34 - 40126 Bologna
tel. +39 051 293.111/245.024 - fax +39 051 249.782
www.zanichelli.it zanichelli@zanichelli.com